



MODEL / MODELO:

SL097

Jump Starter/Power Pack

Arrancador / Pack de energía

OWNER'S MANUAL / MANUAL DEL USUARIO



PLEASE SAVE THIS OWNER'S MANUAL AND READ BEFORE EACH USE. This manual will explain how to use the unit safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

POR FAVOR GUARDE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LEER ANTES DE CADA USO. En este manual se explica cómo utilizar la unidad segura y efectiva. Por favor, lea y siga las siguientes instrucciones y precauciones.

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	4
PERSONAL PRECAUTIONS.....	5
PREPARING TO USE THE UNIT	6
FOLLOW THESE STEPS WHEN CONNECTING TO A BATTERY.....	6
FEATURES.....	7
CHARGING THE JUMP STARTER	7
OPERATING INSTRUCTIONS	8
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	9
STORAGE INSTRUCTIONS.....	10
TROUBLESHOOTING	10
BEFORE RETURNING FOR REPAIRS.....	11
SPECIFICATIONS.....	11
REPLACEMENT PARTS.....	11
LIMITED WARRANTY	12
WARRANTY CARD.....	23

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	13
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL.....	14
PREPARACIÓN PARA EL USO.....	15
SIGA ESTOS PASOS CUANDO SE CONECTE A LA BATERÍA.....	15
CARACTERÍSTICAS.....	16
CARGAR EL ARRANCADOR.....	16
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	17
INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO.....	19
INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO	19
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	19
ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES.....	20
ESPECIFICACIONES	21
REPUESTOS.....	21
GARANTÍA LIMITADA.....	21
TARJETA DE GARANTÍA.....	24

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS. WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

- 1.1 Read the entire manual before using this product. Failure to do so could result in serious injury or death.
- 1.2 Keep out of reach of children.
- 1.3 Do not put fingers or hands into any of the unit's outlets.
- 1.4 Do not expose the unit to rain or snow.
- 1.5 Use only recommended attachments. Use of an attachment not recommended or sold by the jump starter manufacturer for the SL097 may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons or damage to property.
- 1.6 To reduce the risk of damage to the electric plug or cord, pull by the adaptor rather than the cord when disconnecting the unit.
- 1.7 Do not operate the unit with damaged cables or clamps.
- 1.8 Do not operate the unit if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- 1.9 Do not disassemble the unit; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.

WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES.

- 1.10 To reduce the risk of a battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review the cautionary markings on these products and on the engine.
- 1.11 Do not set the unit on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
- 1.12 Never place the unit directly above battery being jumped.
- 1.13 Do not use the unit to jump start a vehicle while charging the internal battery.

2. PERSONAL PRECAUTIONS

WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES. A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:

- 2.1 NEVER smoke or allow a spark or flame in the vicinity of a battery or engine.
- 2.2 Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- 2.3 Be extra cautious, to reduce the risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or other electrical part that may cause an explosion.
- 2.4 Do not permit the internal battery of the unit to freeze. Never charge a frozen battery.
- 2.5 To prevent sparking, NEVER allow clamps to touch together or contact the same piece of metal.
- 2.6 Consider having someone nearby to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
- 2.7 Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing.
- 2.8 Wear complete eye and body protection, including safety goggles and protective clothing. Avoid touching your eyes while working near the battery.
- 2.9 If battery acid contacts your skin or clothing, immediately wash the area with soap and water. If acid enters your eye, immediately flood the eye with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention right away.
- 2.10 If battery acid is accidentally swallowed, drink milk, the whites of eggs or water. DO NOT induce vomiting. Seek medical attention immediately.
- 2.11 Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.
- 2.12 **This product contains a lithium ion battery.** In case of fire, you may use water, a foam extinguisher, Halon, CO₂, ABC dry chemical, powdered graphite, copper powder or soda (sodium carbonate) to extinguish the fire. Once the fire is extinguished, douse the product with water, an aqueous-based extinguishing agent, or other nonalcoholic liquids to cool the product and prevent the battery from re-igniting. NEVER attempt to pick up or move a hot, smoking, or burning product, as you may be injured.

3. PREPARING TO USE THE UNIT

WARNING! RISK OF CONTACT WITH BATTERY ACID. BATTERY ACID IS A HIGHLY CORROSIVE SULFURIC ACID.

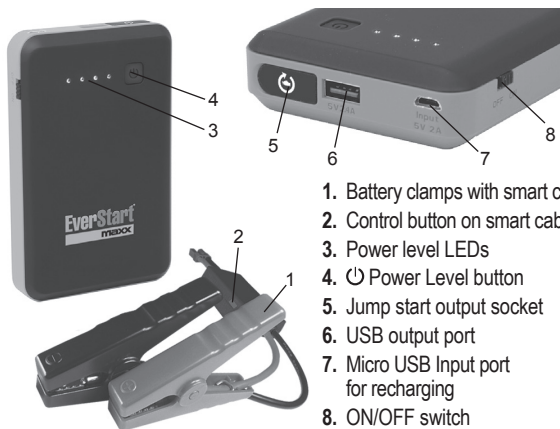
- 3.1 Make sure the area around the battery is well ventilated while the unit is in use.
- 3.2 Clean the battery terminals before using the jump starter. During cleaning, keep airborne corrosion from coming into contact with your eyes, nose and mouth. Use baking soda and water to neutralize the battery acid and help eliminate airborne corrosion. Do not touch your eyes, nose or mouth.
- 3.3 Determine the voltage of the battery by referring to the vehicle owner's manual and make sure that the output voltage is 12V.
- 3.4 Make sure that the unit's cable clamps make tight connections.

4. FOLLOW THESE STEPS WHEN CONNECTING TO A BATTERY

WARNING! A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:

- 4.1 Plug the clamps into the unit, and then attach the output cables to the battery and chassis as indicated below. Never allow the output clamps to touch each other.
- 4.2 Position the DC cables to reduce the risk of damage by the hood, door and moving or hot engine parts. **NOTE:** If it is necessary to close the hood during the jump starting process, ensure that the hood does not touch the metal part of the battery clips or cut the insulation of the cables.
- 4.3 Stay clear of fan blades, belts, pulleys and other parts that can cause injury.
- 4.4 Check the polarity of the battery posts. The POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) post.
- 4.5 Determine which post of the battery is grounded (connected) to the chassis. If the negative post is grounded to the chassis (as in most vehicles), see step 4.6. If the positive post is grounded to the chassis, see step 4.7.
- 4.6 For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.7 For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.8 When finished using the jump starter, remove the clamp from the vehicle chassis and then remove the clamp from the battery terminal. Disconnect the clamps from the unit.

5. FEATURES



1. Battery clamps with smart cable
 2. Control button on smart cable
 3. Power level LEDs
 4. ⏻ Power Level button
 5. Jump start output socket
 6. USB output port
 7. Micro USB Input port for recharging
 8. ON/OFF switch
- Not shown:
9. LED light (on back)
 10. Micro USB-USB charging cable
 11. Carrying bag

6. CHARGING THE JUMP STARTER

IMPORTANT! CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS, OR WHEN THE CHARGE LEVEL FALLS BELOW 75%, TO KEEP THE INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.

6.1 CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

1. Slide the ON/OFF switch to the ON position. Press the ⏻ Power Level button on the front of the unit. The number of LEDs lit indicates the charge level:
 - ● ● ● 100% charged
 - ● ● 75% charged
 - ● 50% charged
 - 25% charged

Charge the internal battery if the LEDs indicate less than 75%.

2. To reduce the risk of electric shock, unplug the unit's charging cable from a USB or wall charger before attempting any maintenance or cleaning. Simply turning off the controls will not reduce this risk.
3. When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict the ventilation in any way.

6.2 CHARGING THE INTERNAL BATTERY

NOTE: Use a 2A USB charger (sold separately) or a USB charging port to quickly recharge the jump starter. Using a charger with less than 2A will increase charge time.

1. Plug the Micro USB end of the charging cable into the input port. Next, plug the USB end of the charging cable into a charger's USB port.

2. Plug your charger into a live AC or DC power outlet.
3. The jump starter will fully charge in approximately 3 hours (with 2A charger). When the unit is fully charged, all four blue LEDs turn solid for a short time, and then shut off.
4. When the battery is fully charged, disconnect your charger from the outlet, and then remove the charging cable from the charger and the unit. Slide the ON/OFF switch to the OFF position, if you are not using the unit immediately.

7. OPERATING INSTRUCTIONS

7.1 JUMP STARTING A VEHICLE ENGINE

IMPORTANT: Do not use the jump starter while charging its internal battery.

IMPORTANT: Using the jump starter without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.

NOTE: The internal battery must have a charge of at least 50% to jump start a vehicle.

1. Turn the ignition OFF.
2. Plug the battery clamp cable into the jump starter's output socket.
3. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts. Make sure all of the vehicle's electrical devices are turned off.
4. For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
5. For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
6. Slide the ON/OFF switch to the ON position. Press and hold the  button **on the smart cable** for 1 second. The green LED should light.

NOTE: If the vehicle battery is extremely discharged, the initial current draw from the jump starter may activate short circuit protection in the smart cable. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.
7. After a proper connection has been made, crank the engine. If the engine does not start within 5-8 seconds, stop cranking and wait at least 1 minute before attempting to start the vehicle again.

NOTE: If the car does not crank a second time, check the smart cable to see if the green LED is lit. If an LED is flashing, refer to the information on the back of the smart cable and note which error code is in effect. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

NOTE: Cold weather may affect the performance of the jump starter's lithium battery. If you hear only a click and the engine does not turn over, try the following:

With the jump starter connected to the car battery and the green LED illuminated on the smart cable, turn on all lights and electrical accessories for one minute. This draws current from the jump starter and warms the battery. Now try to crank the engine. If it does not turn over, repeat the procedure. Extremely cold weather may require two or three battery warmings before the engine will start.

IMPORTANT: DO NOT attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle will not start after three attempts, consult a service technician.

8. After the engine starts, unplug the battery clamps from the jump starter socket and then disconnect the black clamp (-) and the red clamp (+), in that order. Slide the ON/OFF switch to the OFF position.
9. Recharge the unit as soon as possible after each use.

7.2 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH THE USB PORT

The USB port provides up to 2.4A at 5V DC.

1. Plug a charging cable into the input port of your mobile device. Next, plug the USB end of the charging cable into the jump starter's USB port.
2. Slide the ON/OFF switch to the ON position. Charging should begin automatically.
3. Charging time will vary, based on the mobile device's battery size.
4. When finished using the USB port, disconnect the charging cable from your mobile device and then disconnect the charging cable from the unit. Slide the ON/OFF switch to the OFF position.
5. Recharge the unit as soon as possible after each use.

NOTE: If no USB device is connected, power to the USB port will automatically shut off after 30 seconds.

7.3 USING THE LED LIGHT

1. Slide the ON/OFF switch to the ON position.
2. Hold down the  button for 3 seconds.
3. Once the LED light is on, press and release the  button to cycle through the following modes:
 - Steady glow
 - Flash for an SOS signal
 - Flash in strobe mode
4. When finished using the LED light, press and hold the  button until the light turns off.
5. Slide the ON/OFF switch to the OFF position.
6. Recharge the unit as soon as possible after each use.

8. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the unit.
2. Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clamps, cords, and the outer case.
3. Do not open the unit, as there are no user-serviceable parts.

9. STORAGE INSTRUCTIONS

1. Charge battery to full capacity before storage.
2. Store this unit at temperatures between -4°F-+140°F (-20°C-+60°C).
3. Never completely discharge the battery.
4. Charge after each use.
5. Charge at least once every month, if not in frequent use, to prevent over-discharge.

10. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	REASON/SOLUTION
The jump starter turns on, but won't jump start my vehicle.	Make sure you have pressed the smart cable's  button. Verify the charge level of the jump starter is at least 50%. Do not attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle still does not start, consult a qualified service technician.
All four LEDs flash.	Low or high temperature. LEDs will stop flashing when the condition is corrected.
The last LED flashes, then turns off.	Over-discharge. Recharge the internal battery.
The green LED on the smart cable does not light when its  button is pressed.	Check connections. If an LED is flashing, refer to the table below. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

Smart Cable LED Behavior

Green LED lit solid	Ready to jump start
Green LED flashes three times	Reverse charging protection
Red LED flashes once	Reverse polarity protection
Red LED flashes twice	Short circuit protection
Red LED flashes four times	Low voltage protection
Red LED flashes five times	High temperature protection
Red LED lit solid	OK to press  button to jump start

11. BEFORE RETURNING FOR REPAIRS

If these solutions do not eliminate the problem,
or for more information about troubleshooting,
contact customer service for assistance:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
or call 1-800-621-5485

For **REPAIR OR RETURN**, contact Customer Service at 1-800-621-5485. **DO NOT SHIP UNIT** until you receive a **RETURN MERCHANDISE AUTHORIZATION (RMA)** number from Customer Service at Schumacher Electric Corporation.

When returning an item, place the original package into a shipping carton. If you received an emailed label from Schumacher, please print the label and tape it to the carton. **Only ship via insured ground service with a tracking number.** Return shipping charges are the responsibility of the customer. We cannot accept C.O.D. deliveries and are not responsible for lost or damaged packages. Please do not place stickers or shipping labels on the original manufacturer's package. Please allow 2-3 days from date we received the package for us to process your return. All return shipping charges must be prepaid.

12. SPECIFICATIONS

Internal battery type	Lithium ion polymer
Capacity	22.2 Wh
USB output.....	5V DC, 2.4A
Jump start	400A peak/200A cranking
Charging Temperature.....	32°-122°F (0°-50°C)

13. REPLACEMENT PARTS

Battery clamp smart cable.....	3899003548Z
Micro USB-USB charging cable	3899003781Z

14. LIMITED WARRANTY

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the "Manufacturer") warrants this jump starter for one (1) year from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer's obligation under this warranty is solely to repair or replace your product, with a new or reconditioned unit, at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the Manufacturer or its authorized representatives in order for repair or replacement to occur.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer. Manufacturer may void this Limited Warranty if a "warranty void if removed" label is removed from the product.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.

TRABAJAR CERCA DE UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. ES IMPORTANTE QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE LA UNIDAD.

Para disminuir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones, al igual que las recomendaciones publicadas por el fabricante de la batería y de cualquier equipo que se utilizará cerca de la batería. Verifique las señales de advertencia que se hayan colocado en estos productos y en el motor.

ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO.

- 1.1 Lea el manual completo antes de utilizar este producto. Cualquier falla podría resultar en serias lesiones o podría ser mortal.
- 1.2 Manténgase alejado de los niños.
- 1.3 No coloque los dedos o las manos en cualquiera de salidas de la unidad.
- 1.4 No exponga la unidad a la lluvia o la nieve.
- 1.5 Utilice solamente accesorios recomendados. El uso de un accesorio no recomendado o suministrado por el fabricante de arrancador para el SL097 puede provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas o daño a la propiedad.
- 1.6 Para reducir el riesgo de daños al enchufe o cable eléctrico, jale del adaptador en lugar de jalar del cable al desconectar la unidad.
- 1.7 No utilice la unidad si el mismo posee los cables o las pinzas dañado.
- 1.8 No utilice la unidad si el mismo recibió un golpe fuerte, si se cayó o si sufrió daños de cualquier otra forma; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones.
- 1.9 No desarme la unidad; hágalo revisar por una persona capacitada que efectúe reparaciones cuando necesite servicio de mantenimiento o una reparación. Volver a ensamblar la unidad en forma incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.

- 1.10 Para reducir el riesgo de explosión de una batería, siga estas instrucciones y aquellas publicadas por el fabricante de la batería y por el fabricante de cualquier equipo que intente utilizar en la proximidad de la batería. Revise las pautas de precaución en estos productos y en el motor.
- 1.11 No coloque la unidad sobre materiales inflamables como alfombras, tapicería, papel, cartón, etc.
- 1.12 Nunca coloque la unidad directamente sobre la batería que se iniciará.
- 1.13 No use la unidad arrancar con un vehículo mientras se carga la batería interna.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA HACER QUE LA BATERÍA EXPLOTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:

- 2.1 NUNCA fume o permita la presencia de chispas o llamas en la proximidad de una batería o motor.
- 2.2 No utilice elementos personales de metal tales como anillos, pulseras, collares y relojes al trabajar con una batería de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito lo suficientemente elevada como para soldar un anillo o provocar efectos similares sobre el metal, causando una quemadura de gravedad.
- 2.3 Tenga especial cuidado para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Esto podría provocar chispas o un cortocircuito en la batería o en cualquier otra pieza eléctrica que podría provocar una explosión.
- 2.4 No deje que la batería interna se congele. Nunca cargue una batería congelada.
- 2.5 Para prevenir cortos, NUNCA permita que las pinzas se junten o hagan contacto por medio de un mismo metal.
- 2.6 Considere la idea de que alguna persona se encuentre cerca suyo para poder ayudarlo cuando trabaje en forma cercana a una batería de plomo-ácido.
- 2.7 Cuente con una gran cantidad de agua potable y jabón a mano en caso de que el ácido de la batería tenga contacto con su piel, ropa u ojos.
- 2.8 Utilice protección visual y corporal completa, incluyendo gafas de seguridad y prendas de protección. Evite tocar sus ojos mientras trabaje en forma cercana a la batería.
- 2.9 Si el ácido de la batería tiene contacto con su piel o su ropa, lave de inmediato el área afectada con agua y jabón. En caso de que ingrese ácido en un ojo, sumerja el mismo de inmediato bajo agua potable corriente por al menos 10 minutos y obtenga atención médica en forma inmediata.
- 2.10 Si el ácido de la batería es accidentalmente ingerido, se recomienda beber leche, clara de huevo o agua. NO provoque vómito. Busque ayuda médica de inmediato.
- 2.11 Neutralice el ácido derramado abundantemente con bicarbonato de sodio antes de intentar limpiarlo.
- 2.12 **Este producto contiene una batería de ión-litio.** En caso de incendio, puede utilizar agua, extintor de espuma, halón, CO₂, polvo químico seco ABC, grafito en polvo, polvo de cobre o soda (carbonato de sodio) para extinguir el fuego. Una vez que el fuego se haya extinguido, empape el producto con agua, un agente de extinción basado en agua u otros líquidos sin alcohol para enfriar el producto y evitar que la batería se vuelva a encender. NUNCA intente levantar o mover un producto caliente, que emita humo o que esté en llamas, ya que puede resultar herido.
- 2.13 **ADVERTENCIA:** Este producto contiene una o más sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

3. PREPARACIÓN PARA EL USO

ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN Y DE CONTACTO CON EL ÁCIDO DE LA BATERÍA. EL ÁCIDO DE LA BATERÍA ES UN ÁCIDO SULFÚRICO ALTAMENTE CORROSIVO.

- 3.1 Asegúrese de que el área alrededor de la batería esté bien ventilada mientras la unidad está en uso.
- 3.2 Limpie los terminales de la batería antes de usar el arrancador. Durante la limpieza, evite que la corrosión producida por aire tenga contacto con sus ojos, nariz y boca. Utilice bicarbonato de sodio y agua para neutralizar el ácido de la batería y ayudar a eliminar la corrosión producida por aire. No toque ojos, nariz o boca.
- 3.3 Determine el voltaje de la batería consultando el manual del usuario del vehículo y asegúrese de que la tensión de salida es de 12V.
- 3.4 Asegúrese de que las pinzas de la unidad se encuentren firmemente conectadas.

4. SIGA ESTOS PASOS CUANDO SE CONECTE A LA BATERÍA

ADVERTENCIA: UNA CHISPA PROVOCADA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE CAUSAR LA EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE PROVOCAR CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:

- 4.1 Conectar las pinzas a la unidad, y luego conecte los cables de salida a la batería y al chasis según lo indicado abajo. Nunca permita que las pinzas hagan contacto una con el otra.
- 4.2 Ubique los cables de C.C. para reducir el riesgo de daños a la cubierta, a la puerta y a las piezas móviles o calientes del motor. NOTA: Si es necesario cerrar el cofre durante el proceso de arranque, asegúrese que el cofre no toque parte metálica de la batería o pele los cables.
- 4.3 Manténgase alejado de las paletas del ventilador, correas, poleas y otras piezas que podrían provocar lesiones.
- 4.4 Verifique la polaridad de los bornes de la batería. El borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería generalmente posee un diámetro mayor al borne NEGATIVO (NEG, N, -).
- 4.5 Determine qué borne de la batería hace descarga a tierra (se encuentra conectado) con el chasis. Si el borne negativo hace descarga a tierra con el chasis (como en la mayor parte de los vehículos), ver el paso 4.5. Si el borne positivo hace descarga a tierra con el chasis, ver el paso 4.6.
- 4.6 En un vehículo con descarga a tierra por borne negativo, conecte el gancho POSITIVO (ROJO) desde el arrancador al borne POSITIVO (POS, P, +) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte el gancho al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
- 4.7 En un vehículo con descarga a tierra por borne positivo, conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) desde el al borne NEGATIVO (NEG, N, -) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería.

No conecte al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.

- 4.8 Cuando termine de usar el arrancador, retire la pinza del chasis del vehículo y quite la abrazadera de la terminal de la batería. Desconecte las pinzas desde la unidad.

5. CARACTERÍSTICAS



1. Pinzas de la batería con el cable inteligente
2. Botón de control en el cable inteligente
3. LED de nivel de potencia
4. Botón de nivel de potencia
5. Toma de salida del arrancador
6. Puerto de salida USB
7. Puerto de entrada Micro USB para recargar
8. Interruptor ON/OFF
- No mostrada:
9. Luz LED (en la parte posterior)
10. Cable de carga micro USB-USB
11. Bolsa de transporte

6. CARGAR EL ARRANCADOR

IMPORTANTE: CARGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE DESPUES DE COMPRARLA, DESPUES DE CADA USO Y CADA 30 DÍAS, O CUANDO EL NIVEL DE CARGA CAE POR DEBAJO DEL 75%, PARA MANTENER LA BATERÍA INTERNA COMPLETAMENTE CARGADA Y PROLONGAR LA VIDA DE LA BATERÍA.

6.1 COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE LA BATERÍA INTERNA

1. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición ON. Pulse el botón nivel de potencia  en el frente de la unidad. El número de LEDs encendidos indica el nivel de carga:
 - ● ● ● 100% de la carga
 - ● ● 75% de la carga
 - ● 50% de la carga
 - 25% de la carga

Cargue la batería interna si la pantalla muestra que está bajo 75%.

2. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cable de carga de la unidad desde un cargador USB o de pared antes de

intentar cualquier mantenimiento o limpieza. Simplemente apagar los controles no reducirá este riesgo.

3. Cuando la carga de la batería interna, trabajar en un área bien ventilada y no restringir la ventilación de ninguna manera.

6.2 CARGANDO LA BATERÍA INTERNA

NOTA: Utilice un cargador USB de 2A (se vende por separado) o un puerto de carga USB para recargar rápidamente el arrancador. El uso de un cargador con menos de 2A aumentará el tiempo de carga.

1. Conecte el extremo Micro USB del cable de carga en el puerto de entrada. A continuación, conecte el extremo USB del cable de carga en el puerto USB de un cargador.
2. Conectar el cargador a una toma de alimentación de CA o CC en vivo.
3. El arrancador cargará completamente En aproximadamente 3 horas (con 2A cargador). Cuando se completa la carga, los cuatro LED azules se vuelven sólidos durante un corto tiempo y luego se apagan.
4. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador de la toma de corriente y, a continuación, retire el cable de carga del cargador y de la unidad.
5. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición OFF, si no está utilizando la unidad inmediatamente.

7. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

7.1 ARRANCAR UN MOTOR DE VEHÍCULO

IMPORTANTE: No utilice el arrancador mientras se carga su batería interna.

IMPORTANTE: Utilización de la función arranque del motor sin una batería instalada en el vehículo dañará el sistema eléctrico del vehículo.

NOTA: La batería interna debe tener un cargo si al menos el 50% para iniciar un vehículo.

1. APAGUE el motor.
2. Conecte el cable de las pinzas de la batería a la toma de salida del arrancador.
3. Ponga los cables de CD lejos de las aspas del ventilador, bandas, poleas u otras partes móviles. Asegúrese de que todos los aparatos eléctricos del vehículo estén apagados.
4. En un vehículo con descarga a tierra por borne negativo, conecte el gancho POSITIVO (ROJO) desde el arrancador al borne POSITIVO (POS, P, +) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte el gancho al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.
5. En un vehículo con descarga a tierra por borne positivo, conecte el gancho NEGATIVO (NEGRO) desde el al borne NEGATIVO (NEG, N, -) sin descarga a tierra de la batería. Conecte el gancho POSITIVO (ROJO) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería. No conecte al carburador, líneas de combustible o cuerpos metálicos. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del marco o del bloque motor.

6. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición ON. Presione y mantenga el botón  **en el cable inteligente** para 1 segundo. El LED verde debe encenderse.

NOTA: Si la batería del vehículo está muy descargada, el consumo de corriente inicial del arrancador puede activar la protección de cortocircuito en el cable inteligente. Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.

7. Después de una conexión adecuada se ha hecho, haga girar el motor. Si el motor no arranca dentro de 5-8 segundos, deje de arranque y espere al menos 1 minuto antes de intentar arrancar el vehículo nuevo.

NOTA: Si el coche no arranca por segunda vez, compruebe el cable inteligente para ver si el LED verde está encendido. Si un LED parpadea, consulte la información en la parte posterior del cable inteligente y tenga en cuenta que el código de error está en vigor. Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.

NOTA: El clima frío puede afectar el rendimiento de la batería de litio del arrancador. Si escucha a un clic y el motor no gira, pruebe lo siguiente:

Con el motor de arrancador conectado a la batería del coche y el LED verde iluminado en el cable inteligente, encienda todas las luces y accesorios eléctricos durante un minuto. Esto llama la corriente desde el arrancador y se calienta la batería. Ahora trata de poner en marcha el motor. Si no se enciende otra vez, repita el procedimiento. Extremadamente frío puede requerir dos o tres calentamientos de la batería antes de que arranque el motor.

IMPORTANTE: NO intente poner en marcha su vehículo más de tres veces consecutivas. Si el vehículo no arranca después de tres intentos, consulte a un técnico de servicio.

8. Después de arrancar el motor, desenchufe las pinzas de la batería desde el arrancador y luego desconecte la pinza negro (-) y la pinza roja (+), en ese orden. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición OFF.
9. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.

7.2 CARGA DE UN DISPOSITIVO MÓVIL, UTILIZANDO EL PUERTO USB

El puerto USB proporciona hasta 2,4A a 5V DC.

1. Enchufe un cable de carga en el puerto de entrada de su dispositivo móvil. A continuación, conecte el USB extremo del cable de carga al puerto USB de la arrancador.
2. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición ON. La carga debe comenzar.
3. El tiempo de carga puede variar, en función del tamaño de la batería del dispositivo móvil.
4. Cuando termine de usar el puerto USB, desconecte el cable de carga de su dispositivo móvil y desconecte el cable de carga de la unidad. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición OFF.
5. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.

NOTA: Si no está conectado un dispositivo USB, la alimentación a los puertos USB se apagará automáticamente después de 30 segundos.

7.3 UTILIZANDO LA LUZ LED

1. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición ON.
2. Mantenga presionado el botón de pantalla  durante 3 segundos.
3. Una vez que la luz LED está encendido, presione y suelte el botón  para cambiar entre los siguientes modos:
 - Resplandor de constante
 - Parpadeará como una señal de SOS
 - Parpadeará como una de luz estroboscópica
4. Cuando termine de usar la luz del LED, mantenga pulsado el botón  hasta que la luz se apague.
5. Deslice el interruptor ON / OFF a la posición OFF.
6. Cargue la unidad tan pronto sea posible, después de usarse.

8. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Después de usar la unidad y antes de hacerle mantenimiento, desenchúfela y desconéctela.
2. Use un paño seco para limpiar cualquier suciedad o grasa de los cargadores, de los cables y del estuche.
3. No abra la unidad, ya que no hay partes que el usuario; cualquier reparación o mantenimiento debe ser realizado por personal técnico cualificado.

9. INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Cargue la batería a plena capacidad antes de su almacenamiento.
2. Almacene la unidad a temperaturas entre -20 °C-+60 °C (-4 °F-+140 °F).
3. Nunca descargue completamente la batería.
4. Cargue después de cada uso.
5. Cargue al menos una vez al mes, si no en el uso frecuente, para evitar la sobre-descarga.

10. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RAZÓN / SOLUCIÓN
El arrancador se enciende, pero no poner en marcha mi vehículo.	Asegúrese de que ha pulsado el botón  de cable inteligente. Verifique el nivel de carga del motor de arrancador es al menos un 50%. No intente poner en marcha su vehículo más de tres veces consecutivas. Si el vehículo no arranca, consulte a un técnico de servicio calificado.
Los cuatro LED parpadean.	Temperatura baja o alta. Los LED dejarán de parpadear cuando se corrija la condición.

PROBLEMA	RAZÓN / SOLUCIÓN
El último LED parpadea y luego se apaga.	Sobre descarga. Recargue la batería interna.
El LED verde en el cable inteligente no se enciende cuando se pulsa el botón  .	Verifique las conexiones. Si un LED parpadea, consulte la tabla que sigue. Cuando se corrige la condición, el cable inteligente se reajustará automáticamente.

Funcionamiento LED del Cable Inteligente

LED verde iluminado sólido	Listo para saltar de inicio.
LED verde parpadea tres veces	Protección contra carga inversa
LED rojo parpadea una vez	Protección contra polaridad inversa
LED rojo parpadea dos veces	Protección del cortocircuito
LED rojo parpadea cuatro veces	Protección de baja tensión
LED rojo parpadea cinco veces	Protección de alta temperatura
El LED rojo iluminado sólido	Listo para presionar el botón  para saltar de inicio.

11. ANTES DE DEVOLVER A REPARACIONES

Si estas soluciones no eliminan el problema, o si desea obtener más información sobre la solución de problemas, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para recibir asistencia:

services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
o llame 1-800-621-5485

Para **REPARACIÓN O DEVOLUCIÓN**, comuníquese con Servicios al Cliente al 1-800-621-5485. **NO ENVÍE LA UNIDAD** hasta que usted reciba **AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN de Mercancía (RMA)** de Servicios al Cliente de Schumacher Electric Corporation.

Al devolver un artículo, coloque el paquete original en una caja de envío. Si ha recibido una etiqueta de envío por correo electrónico de Schumacher, por favor imprima la etiqueta y péguela a la caja de cartón. **Sólo se debe enviar a través del servicio de tierra asegurada con un número de seguimiento.** El cargo por el envío de devolución son responsabilidad del cliente. No podemos aceptar entregas C.O.D. y no somos responsables de los paquetes perdidos o dañados. Por favor, no coloque calcomanías o etiquetas de envío en el paquete original del fabricante. Por favor necesitamos 2-3 días a partir de la fecha que recibimos el paquete para que podamos procesar su declaración. Todos los gastos de envío de devolución deben ser pagados por adelantado.

12. ESPECIFICACIONES

Tipo de la batería interna	Polímero de iones de litio
Capacidad	22,2 Wh
Salida USB	5V DC, 2,4A
Arranque de motor	400A pico/200A cranking
Temperatura de carga	32°-122 °F (0°-50 °C)

13. REPUESTOS

Pinza cable de batería inteligente	3899003548Z
Cable de carga micro USB-USB	3899003781Z

14. GARANTÍA LIMITADA

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, REALIZA LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA AL COMPRADOR MINORISTA ORIGINAL DE ESTE PRODUCTO. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA NO PUEDE TRANSFERIRSE NI CEDERSE.

Schumacher Electric Corporation (el “Fabricante”) otorga garantía este arrancador por un (1) año contados a partir de la fecha de compra por menor por la existencia de cualquier material o de mano de obra defectuosos que pudieran surgir por su uso y cuidado normal. Si su unidad cuenta con material defectuoso o defectos de mano de obra, la obligación de los Fabricantes, conforme a la presente garantía, será simplemente reparar o sustituir el producto por uno nuevo o por una unidad reparada, a elección del fabricante. Es obligación del comprador enviar la unidad con comprobante de compra y los gastos de envío prepagos al fabricante o a sus representantes autorizados para que ésta se pueda reparar o reemplazar.

El Fabricante no presta garantía por lo accesorios utilizados con este producto que no sean los fabricados por Schumacher Electric Corporation y que no estén aprobados para su uso con este producto. La presente Garantía Limitada será nula si el producto se utiliza en forma errónea, se trata de manera inadecuada, es reparado o modificado por personas que no sean el Fabricante o si esta unidad es revendida a través de un vendedor minorista no autorizado. El fabricante pudiera anular esta Garantía Limitada si la etiqueta “warranty void if removed” es removida del producto.

El Fabricante no realiza ninguna otra garantía, incluidas, a título enunciativo, las garantías expresas, implícitas o legales, incluidas, a modo de ejemplo, las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación a un fin específico. Asimismo, el Fabricante no será

responsable ante reclamos por daños accidentales, especiales ni directos en los que incurran los compradores, usuarios u otras personas asociadas al producto, incluidas, a título enunciativo, los ingresos y ganancias no percibidos, ventas anticipadas, oportunidades comerciales, el buen nombre, la interrupción de la actividad comercial o cualquier otro daño que haya provocado. Todas las garantías, excepto la garantía limitada incluida en el presente, por medio de la presente, quedan expresamente anuladas y excluidas. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños accidentales ni directos o el plazo de garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente podrían no corresponder con su caso. La presente garantía le otorga derechos legales específicos y es probable que usted cuente con otros derechos que podrían diferir de los incluidos en la presente garantía.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA Y EL FABRICANTE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE A ASUMIR O A ADQUIRIR NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN RESPECTO DEL PRODUCTO QUE NO SEA LA PRESENTE GARANTÍA.

Schumacher® y el logo Schumacher son marcas registradas de Schumacher Electric Corporation.

WARRANTY CARD

**SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE –
THE QUICK AND EASY WAY!**

Go to www.batterychargers.com to register your product online.

(No internet access? Send in the completed warranty card.)

1 YEAR LIMITED WARRANTY PROGRAM REGISTRATION

MODEL: _____

DESCRIPTION: _____

This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.

The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims. This warranty is not transferable. Send warranty card only. **DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.**

Mail this card to:

**Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179**

Name _____

Street address _____

City _____

State _____

Zip code _____

Phone _____

Email _____

Name of store where purchased _____

Date of purchase _____

Store location _____

UPC number _____

Serial number (See Product) _____

For faster warranty activation, go to www.batterychargers.com to register your product online.

TARJETA DE GARANTÍA

**¡AHORRE EN EL ENVÍO! ¡ACTIVE SU GARANTÍA EN LÍNEA –
LA FORMA MAS RÁPIDA Y FÁCIL!**

Visite nuestra página en www.batterychargers.com para registrar su producto en línea. (¿No tiene acceso al internet? Llene la tarjeta de garantía y envíela.)

PROGRAMA DE REGISTRO DE 1-AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

MODELO: _____

DESCRIPCIÓN: _____

Esta es la única garantía limitada expresa, y el productor no otorga ni otorga a alguien a realizar alguna otra obligación. No existe ninguna otra garantía más que la descrita en el manual del dueño.

La tarjeta de garantía debe enviarse durante los primeros 30 días después de la compra. El cliente debe mantener el recibo de compra ORIGINAL como comprobante, el cual le otorga todo derecho a cualquier reclamo de garantía. Esta garantía no es transferible. Envíe tarjeta de garantía solamente.

Envíe tarjeta de garantía solamente. **NO ENVÍE LA UNIDAD A ESTA DIRECCIÓN PARA SU REPARACIÓN.**

Enviar esta tarjeta a:

Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado _____

C.P. _____

Tel. _____

Email _____

Nombre de la tienda donde se compró _____ Fecha de compra _____

Localización de la tienda _____

Código de barras _____

Numero de serie (Consulte el producto) _____

Para una activación más rápida, visite nuestra página de internet en www.batterychargers.com